

修辭學大綱

夏宇衆編著

第一章 發凡

第一節 先務

文賦云：『夫放言遣詞，良多變矣！妍媸好惡，可得而言。……至於操斧伐柯，雖取則不遠；若夫隨手之變，良難以辭逮！』此卽孟子所謂：『梓匠輪輿，能與人規矩，不能使人巧』之意。後人註孟子此章，謂：『規矩法度，可告者也；巧則在其人，雖大匠亦末如之何也。蓋下學可以言傳，上達必由心悟；莊周所論斲輪之意蓋如此。』莊子天道篇：『輪扁曰：以臣之事觀之，斲輪徐，則甘而不固；疾則苦而不入；不徐不疾，得之於手而應於心，口不能言，有數存焉於其間；臣不能以喻臣之子，臣之子亦不能受之於臣，是以行年七十而老斲輪！』

由是可知心之微妙，良難以言傳；而文之法度，尙可以授受。故治修辭學者，亦相率對修辭之術，不厭精詳；而對此爲文之心，輒多略而不論。雖明知『以文授文兮徒跡，以心授心兮乃神』之理，其奈此一顆神妙之心，不易捉摸何！

雖然，於不可捉摸之中，吾儕治修辭學者，仍不得不先揭櫫下列二義，懸爲目標，視此爲當務之急；縱不能旦夕見功，亦須鏗而不舍，作不斷的修養。此二義爲何？即（1）須先有虛靜的心境，（2）須先有深厚的情感。

（1）虛靜心境 易曰：『憧憧往來，朋從爾思』，形容心之紛亂也。孔子曰：『操則存，舍則亡，出入無時，莫知其鄉！』言心之不易捉摸也。是心之難治，自古已然。雖修養之書充棟，迄難定何者爲不二法門。然則吾儕今日，究應採用何種方式，使此心得臻虛靜之境耶？此誠不易置答，姑先就簡易可行者言之。

吾儕諒不能終日在明窓淨几，凝神寂照中討生活；諒亦不能長年作『行到水窮處，坐看雲起時』之閒散生活。計吾儕簡易可行者，惟有在日常讀書寫作之生活中，自己修養體驗之一法。

例如在羣雜紛擾，膠着爭執之環境下，須內省我之心境，是否寧靜恬適，有無滯相。所謂『定靜工夫忙裏試』是也。務使此方寸中膠滯日少，晶瑩時多。逐事省察，隨時修持；疏瀹五藏，澡雪精神，日久自能生效。蓋非如此，則天機難期駿利，思路易生阻塞；或理在方寸，而求之域表，或義在咫尺，而思隔山河：是烏足以語修辭之事？故文心云『陶鈞文思，貴在虛靜，』誠以此爲馭文之首術，謀篇之先驅也。

(2) 深厚情感 文之能感人者，雖由其字句之美，然其內在的情感，尤屬重要。情感雖由天賦，仍須平時存養擴充，始克光大。存養之道，宜選取名著中，最富於崇高優美之感者，深探窮索，朗誦恬吟；沈潛體貼，力期與作者交感。初則精習其文辭，繼則索其用心所在；通其微，合其莫，心誠求之，仁遠乎哉！漸漬日久，則吐屬自然不同，想像力亦因之豐富。登山則情滿於山，觀海則意溢於海矣！事不涉己，若不勝憂！始則限於耳目所及，繼則耳目所不及，而想像及之矣。思接千載，視通萬里，皆此情感爲之陰驅潛率也，蓋文辭水也，情感源也；情源既開，則詞流自然不竭。所謂有德者必有言也。文心云『情者文之經，辭者理之緯』；故

必先有深厚之情，再進而研求修辭上之技巧，始可收相得益彰之效！否則繁采寡情，味之必厭矣！

朱子觀書有感云：『半畝方塘一鑑開，天光雲影共徘徊；問渠那得清如許，爲有源頭活水來！』以上所陳二義，卽此源頭之活水也。故特揭諸篇首，示治斯學者知所先務也。

第二節 釋名

說文解字彡部：『修，飾也；從彡攸聲。』段注云：『飾卽今之拭字，拂拭之則發其光彩；故引伸爲文飾。修之從彡者洒馭之也，藻繪之也。修者治也，引伸爲凡治之稱。』

說文解字辛部：『辭訟（段注作說）也。從彡辛。彡辛猶理辜也。』此字初本爲治獄理辜之辭，後引伸爲述情敘事之辭。與意內言外之『詞』通。黃侃文心雕龍札記章句篇云：『今世所謂『句』，古昔謂之『辭』，其本字爲『詞』。說文曰：『詞，意內而言外也。』此謂以言表意，言具而意顯。然則雖言而意不顯，不得謂之成詞。易曰：『情見乎辭』，又曰：『辭以

盡言』：故言語成辭，則情趣可見；文章成辭，則意誼自昭。昔之審誣文義，申說旨趣者，皆視其成辭與否。故漢師於舊解失義者謂之『不辭』。以上所引對於『辭』字詮釋，可謂精審矣。今茲修辭，即對此情意已具之字句，加以潤色修飾之事也。

修辭二字連用，其見於我國古籍者，以易乾文言：『修辭立其誠』一語爲最古。顧此處原意，與今日『修辭學』函義，微有不同。宋王應麟有辭學指南，元王構有修辭鑑衡；而『修辭學』三字連用，則於古無徵。有之則自近時參譯西文 Rhetoric 一語始。溯其語原，出自希臘文雷屋，蓋卽水流之意。初僅指談講，或演說之方術而言，與我國古昔以『口若懸河』，『清辯滔滔』，贊美『雄辯家』者取義相合。

我國春秋時代，國際往來頻繁，辭令因之注重。論語憲問篇：『爲命裨諶草創之，世叔討論之，行人子羽修飾之，東里子產潤色之。』按此處『修飾潤色』之義，揆諸西語原意，及近日『修辭學』內容，殆相接近。

顧古代修辭，偏於口說；近日則側重文字。演變之迹，中西未之或異也。嗣後經長時間之